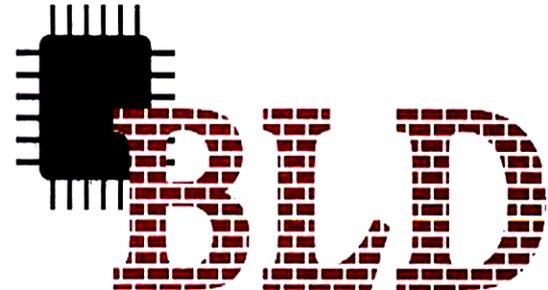


COEL – BLD S.R.L.

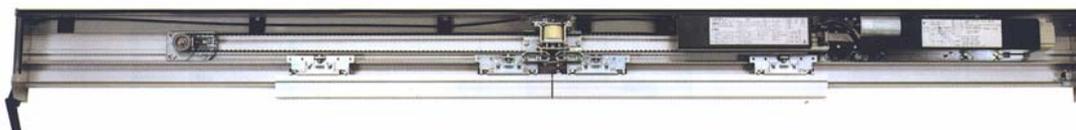


**BUILDING AUTOMATION
S.R.L.**

EMPRESA SICILIANA PRODUCCION SISTEMA AUTOMATICOS
SICILIAN INDUSTRY FOR PRODUCTION OF AUTOMATIC SYSTEM
ENTREPRISE SICILIENNE PAR LA FABRICATION D'AUTOMATISMES
SIZILIANISCHER BETRIEB FÜR DIE TORANTRIEBESHERSTELLUNG
INDUSTRIA SICILIANA INFISSI AUTOMATICI E CONTROLLO ACCESSI
Via Nazareno Scolaro, 25 – CAP 95028 Valverde (CT) Italy – Email info@coelct.it
Phone ++39 – 095 524326 – Fax ++39 – 095 524837 – Web – www.coelct.it



***Porta Automatica Scorrevole
1 o 2 Ante
Controllata da Encoder***



I Impianto tipo

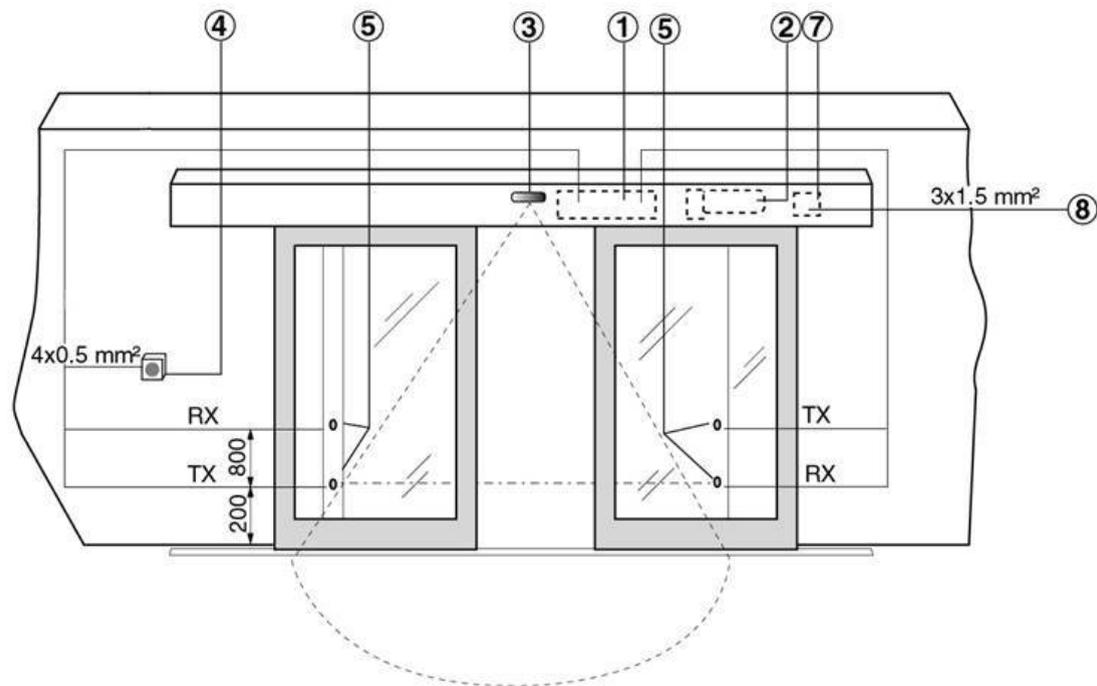


Fig. 1

[1] Quadro elettrico

[2] Motoriduttore

[3] Radar

[4] Pulsante di emergenza

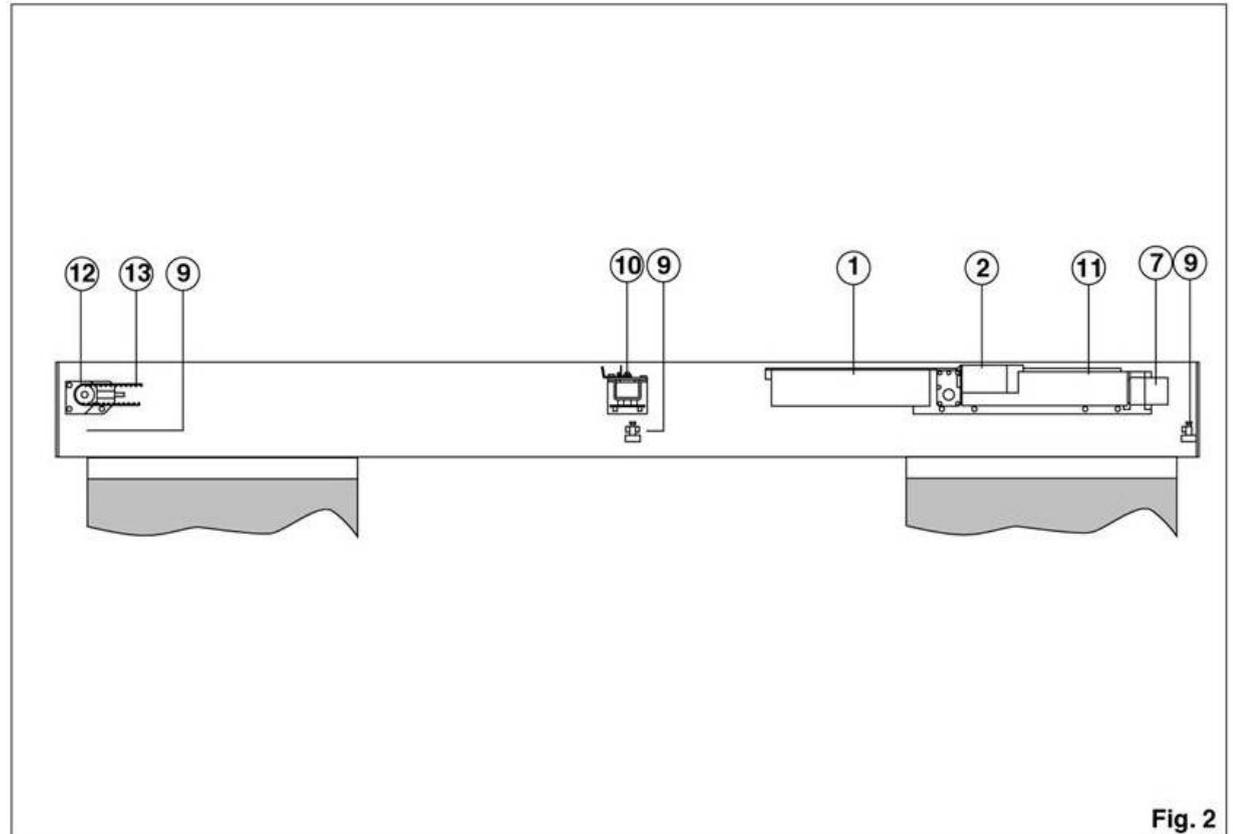
[5] Fotocellule

[7] Trasformatore

[8] Collegare l'alimentazione ad un interruttore onnipolare di tipo omologato con distanza d'apertura dei contatti di almeno 3 mm (non di nostra fornitura)

Porte automatiche. Pianta

- [1] Quadro elettrico
- [2] Motoriduttore
- [7] Trasformatore
- [9] Fermi battuta
- [10] Blocco
- [11] Batterie
- [12] Rinvio cinghia
- [13] Cinghia



INSTALLAZIONE.

Fissaggio cassonetto.

Tutte le quote riportate sono espresse in millimetri (mm)

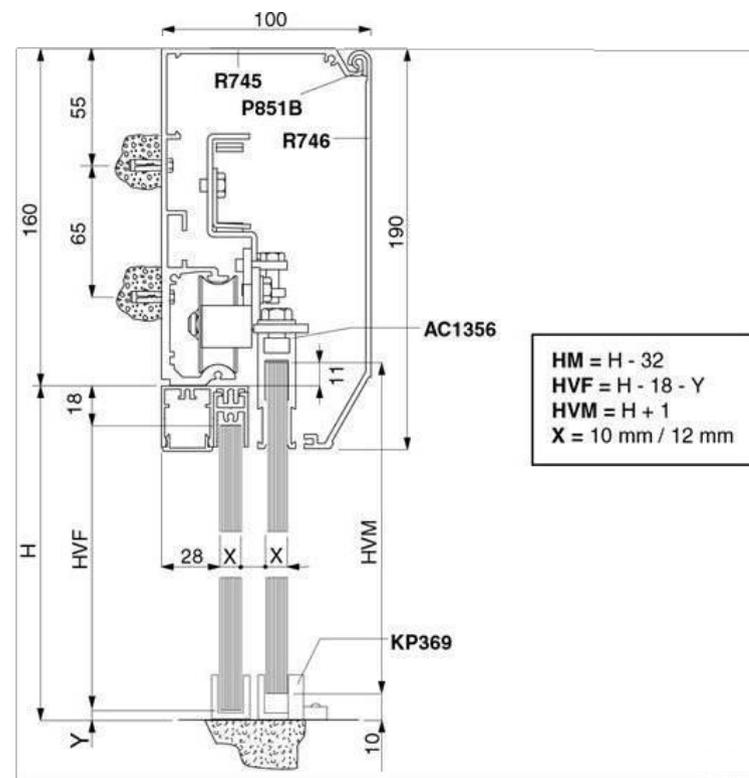
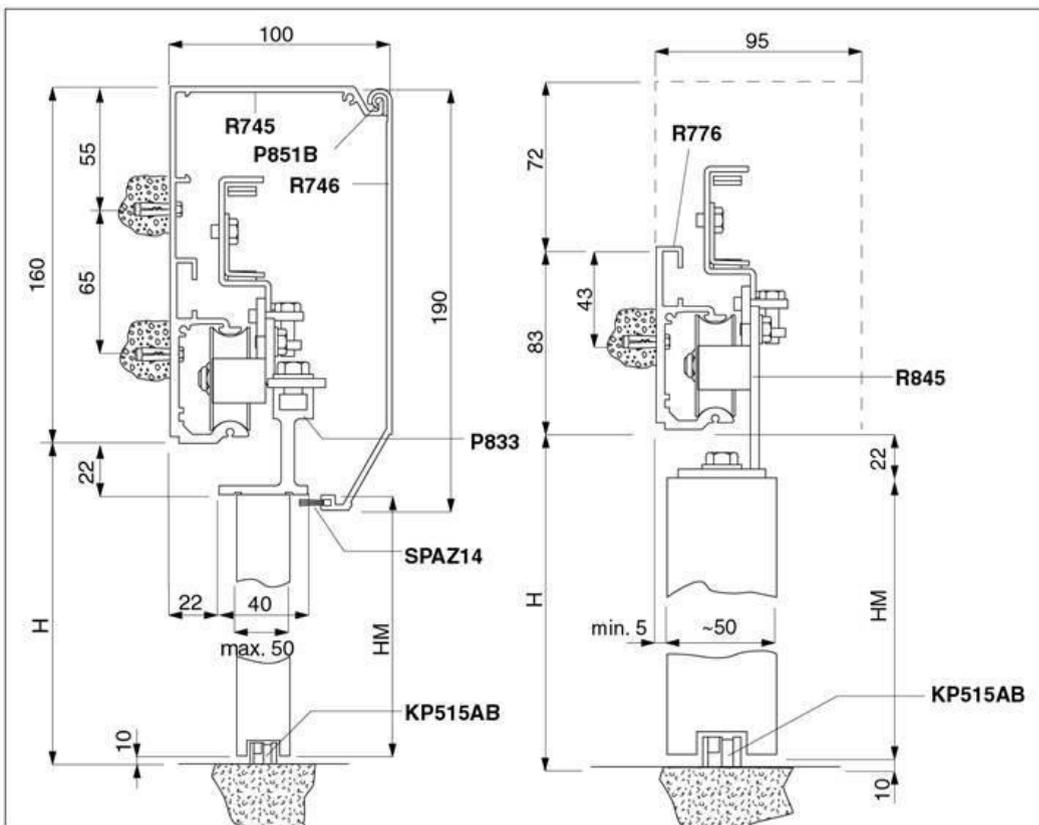


Fig. 3

In fig. 3 è riportata l'altezza di fissaggio cassonetto (H) in funzione dell'altezza anta (HM= altezza anta mobile intelaiata; HVM= altezza vetro anta mobile; HVF= altezza vetro anta fissa).

- Fissare il cassonetto con tasselli d'acciaio M6 Ø12 oppure viti 6MA.
- Distribuire i punti di fissaggio ogni 800 mm.
- Verificare che il dorso del cassonetto risulti perpendicolare al pavimento e non deformato in senso longitudinale dalla forma della parete. Se la parete non è dritta e liscia bisogna predisporre delle piastre di ferro e su queste poi fissare il cassonetto.

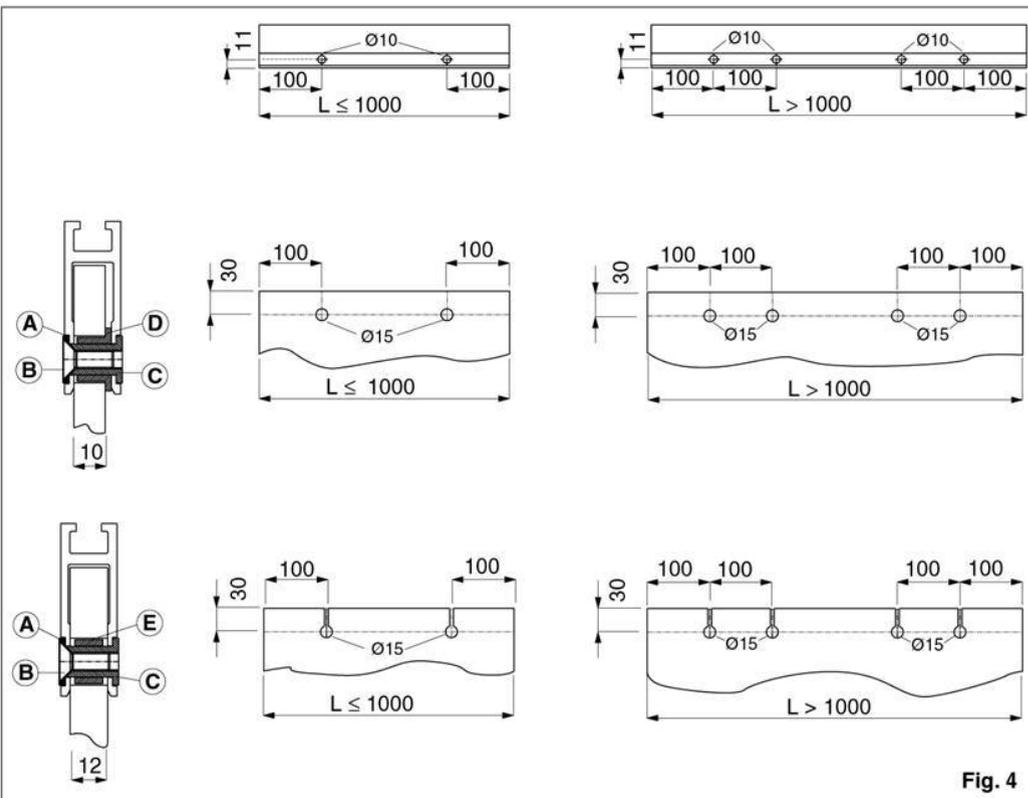
 **ATTENZIONE:** Il fissaggio del cassonetto alla parete deve essere sicuro e adeguato al peso delle ante.

INSTALLAZIONE. Preparazione dell'anta in solo cristallo

Il profilo di attacco cristallo AC1356 si può usare con ante in solo cristallo di spessore 10 o 12 mm.

! NON E' UTILIZZABILE CON NESSUN ALTRO TIPO DI VETRO NORMALE O ACCOPPIATO.

Il fissaggio prevede fori passanti $\varnothing 10$ sul profilo di alluminio e $\varnothing 15$ sul vetro. Il numero di fori ed il rispettivo interasse sono in funzione della larghezza dell'anta. E' consigliabile inserire del silicone tra lo spigolo del vetro e il fondo interno del profilo.



Riferimenti anta in cristallo (fig. 4)

- [A] Rondella quadra
- [B] Vite M6 TPS
- [C] Quadro filettato
- [D] Boccola in nylon per cristallo 10 mm
- [E] Boccola in nylon per cristallo 12 mm

Preparazione dell'anta intelaiata (costituita da un telaio in metallo e dal vetro ad essa fissato)

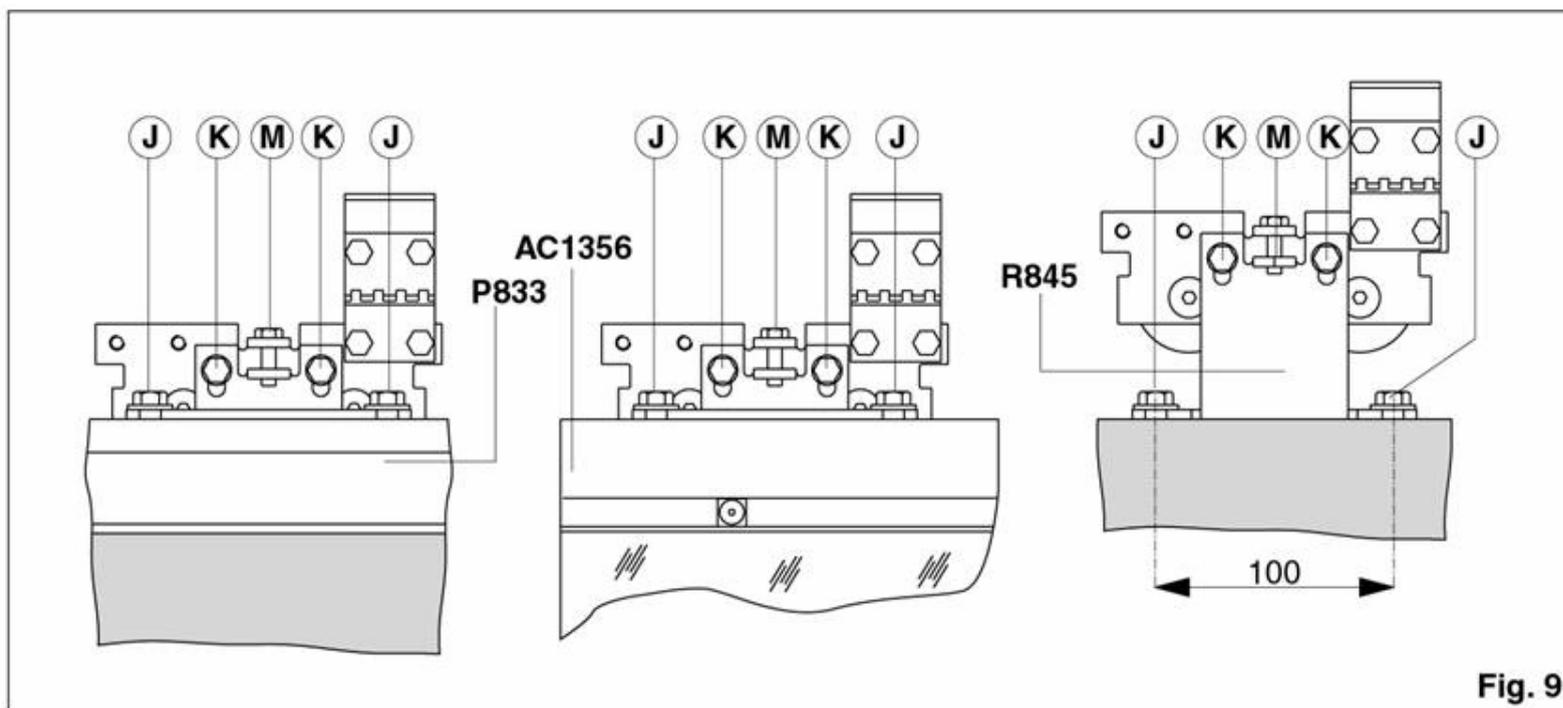
L'anta deve essere di costruzione robusta ed i vetri incollati almeno agli angoli. Il traverso superiore deve essere rinforzato all'interno con un profilo di ferro dove avvitare in più punti il profilo di attacco anta. Per ante alte e strette, il rinforzo in ferro deve proseguire per parte dei montanti verticali.

E' opportuno installare alle estremità dell'anta dei bordi in gomma per ridurre le forze d'urto.

INSTALLAZIONE.

Installazione e regolazione dell'anta (1^a fase)

Fissare l'anta al gruppo ruote con le viti J (fig. 9) . La ruota esterna del carrello non deve sporgere oltre la dimensione dell'anta.



INSTALLAZIONE.

Installazione e regolazione dell'anta (2^a fase)

Regolare la posizione orizzontale dei carrelli mediante le viti J rispettando le misure indicate in fig. 5, 6 e 7. Allentare le viti K, regolare la posizione verticale dell'anta mediante la vite M e fissare la regolazione con le viti K.



ATTENZIONE: Tra ante in solo cristallo, senza guarnizioni, lasciare 10 mm in posizione di chiusura.

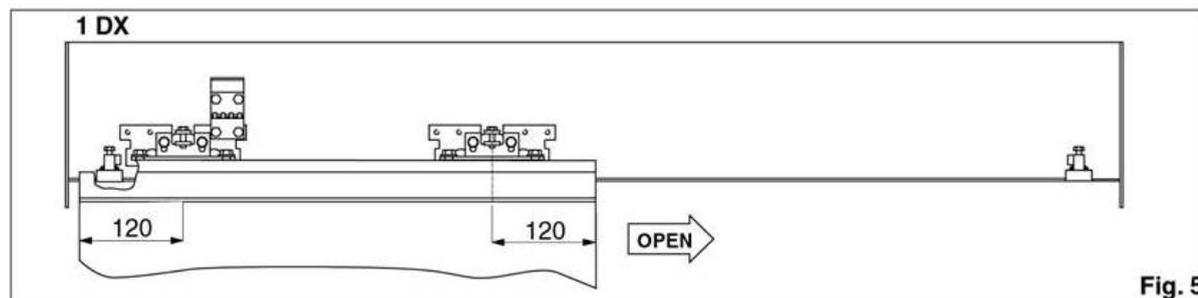
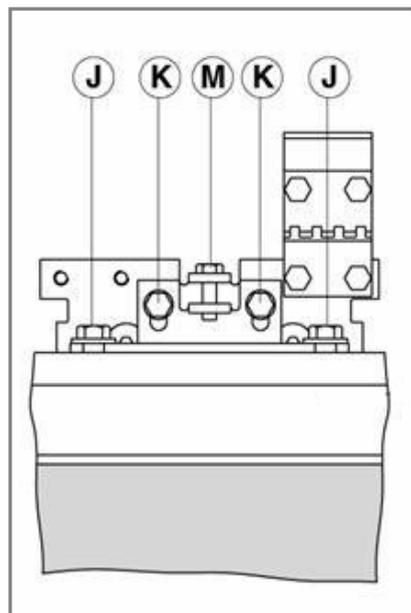


Fig. 5

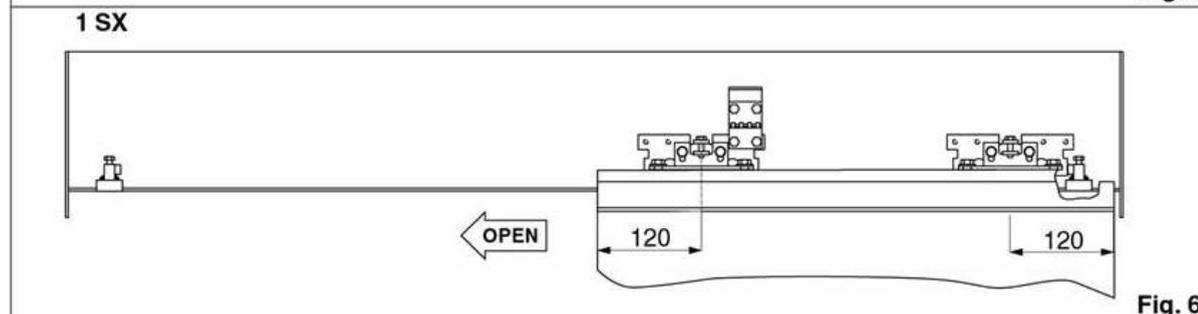


Fig. 6

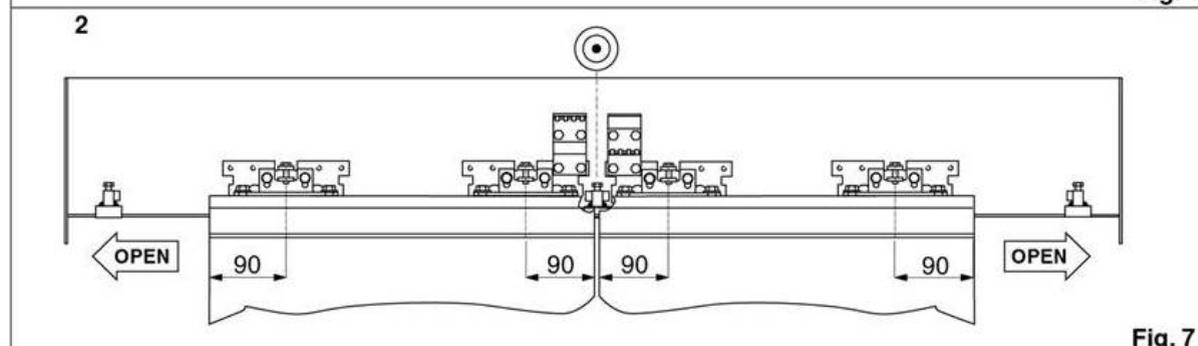
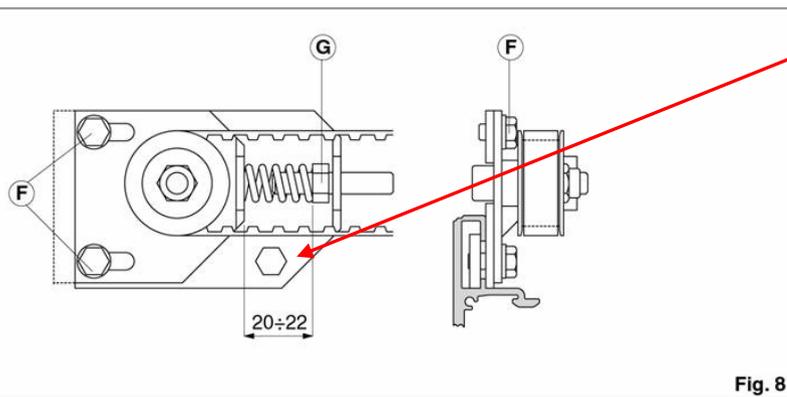


Fig. 7

INSTALLAZIONE.

Tensione della cinghia

- Allentare le viti F ed avvitare G fino alla massima estensione della molla.
- Allentare la vite che fissa il gruppo rinvio al cassonetto.
- Tirare manualmente tutto il gruppo rinvio verso sinistra e fissarlo al cassonetto.
- Svitare la vite G fino a portare la molla alla compressione di 20÷22 mm.
- Bloccare la regolazione con le viti F.



Vite di fissaggio del gruppo di rinvio al cassonetto

Fig. 8

Installazione guida a pavimento

Le guide a pavimento devono essere di materiale antifrizione come PVC, NYLON, TEFLON. E' preferibile che la lunghezza della guida non sia maggiore del sormonto tra anta mobile e fisso, e che non entri nel vano passaggio. La gola di scorrimento della guida a pavimento deve essere liscia per tutta la lunghezza dell'anta.

Fig. 10) Guida per anta intelaiata di nostra fornitura.

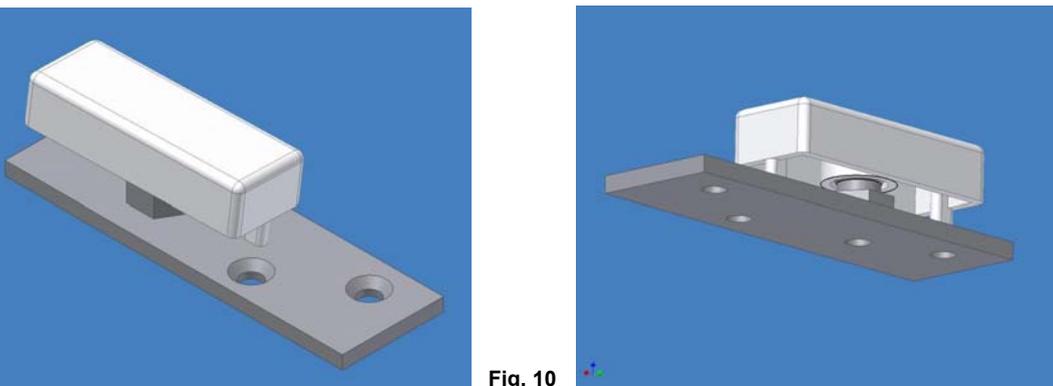
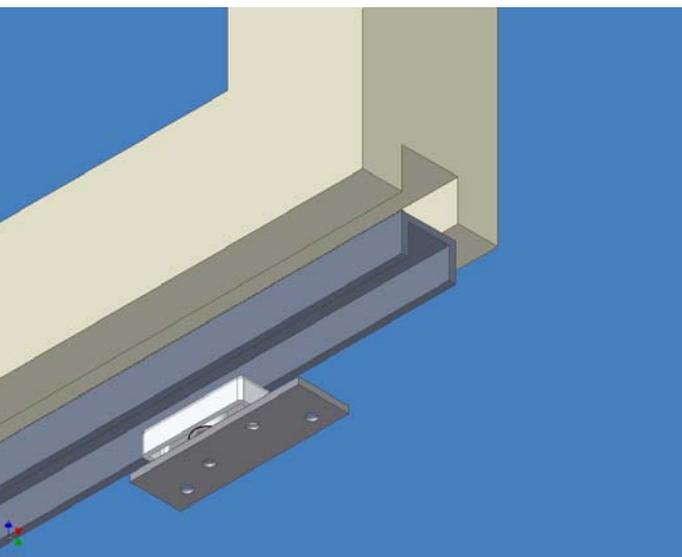
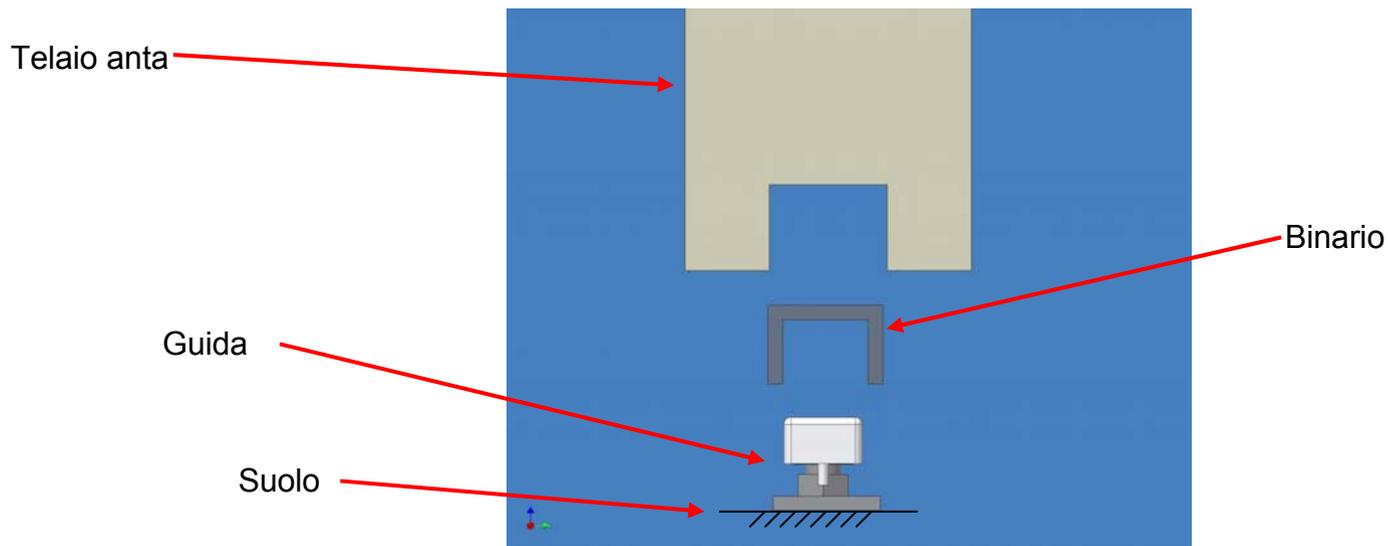


Fig. 10

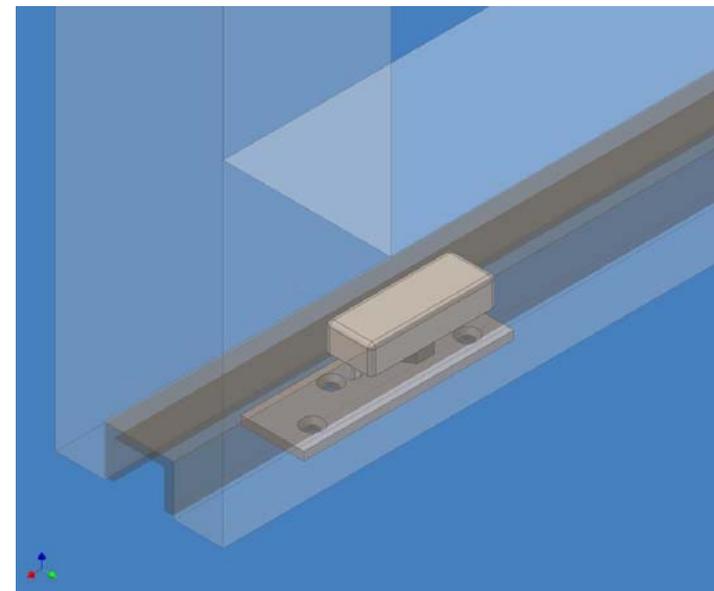
INSTALLAZIONE.

Installazione anta intelaiata

Nel caso di anta intelaiata utilizzare la guida mostrata in Fig. 10. Il telaio dell'anta deve essere realizzato in modo da accogliere, all'estremità inferiore, il binario di scorrimento della guida.

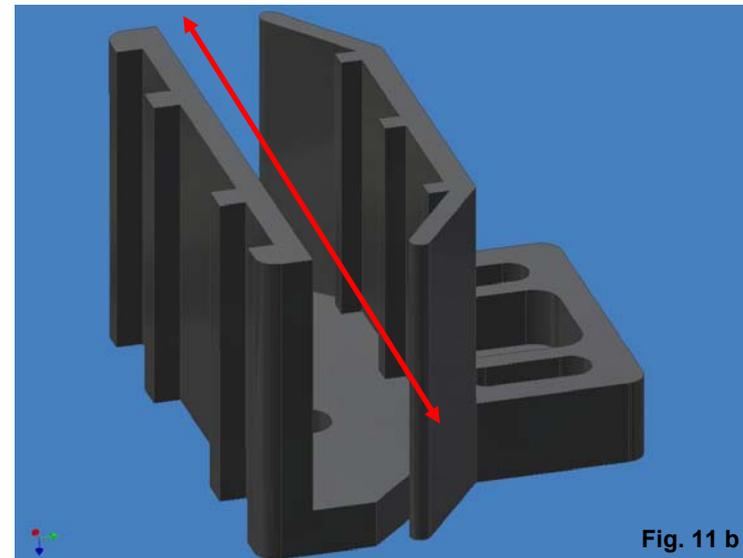
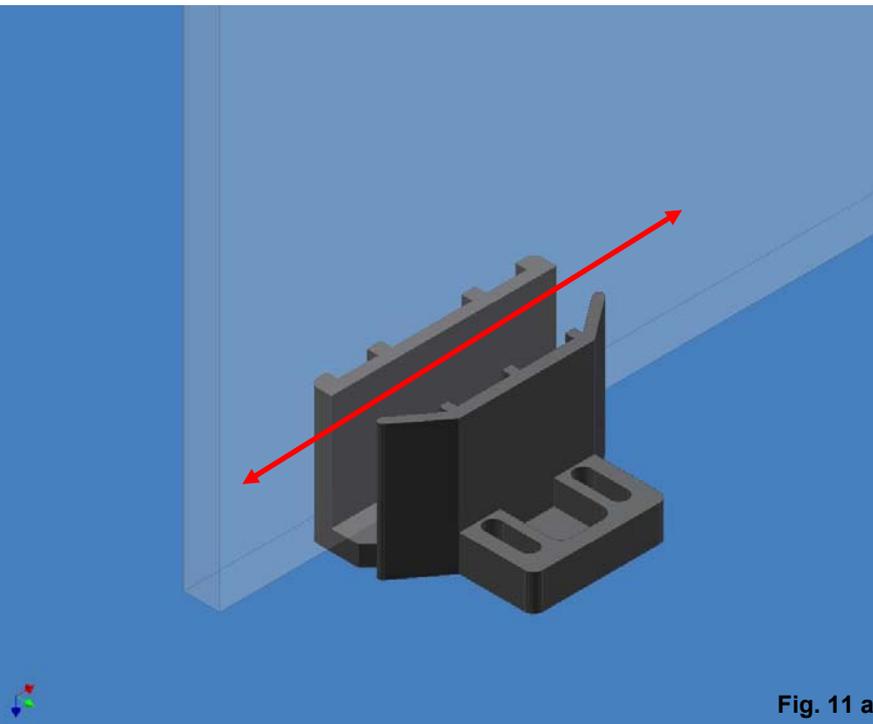


La guida deve essere vincolata al suolo. Il binario va inserito nell'apposita sede ricavata all'interno del telaio (vedi foto a sinistra). A destra è possibile vedere, in trasparenza, la posizione relativa dei tre elementi.



INSTALLAZIONE. Installazione anta in cristallo

Nel caso di anta in cristallo utilizzare la guida mostrata in Fig. 11 a - b. La guida deve essere vincolata al suolo e l'anta, visibile in trasparenza nella Fig. 11 a, deve traslare, nei versi indicati dalla freccia, al suo interno.



INSTALLAZIONE.

Installazione dispositivo di blocco

Portare le ante in posizione di chiusura.

Fissare il dispositivo di blocco al cassonetto.

Centrare l'incontro fra N e la staffa scontro blocco P, mediante l'asolatura Q e verificare manualmente il corretto funzionamento del dispositivo di blocco.

Lubrificare leggermente il piolo N e la parte inclinata della staffa P .

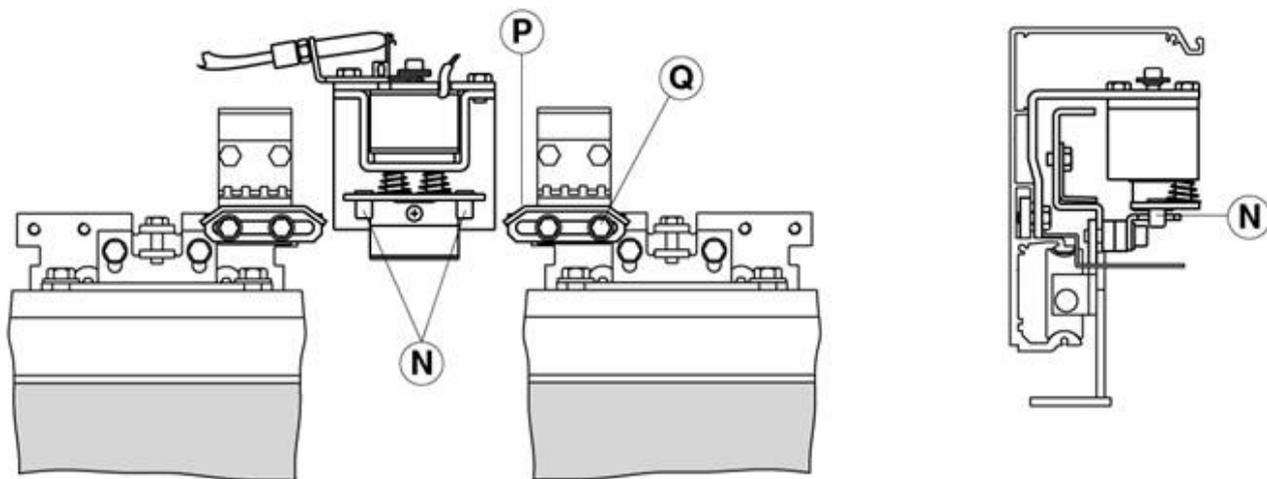
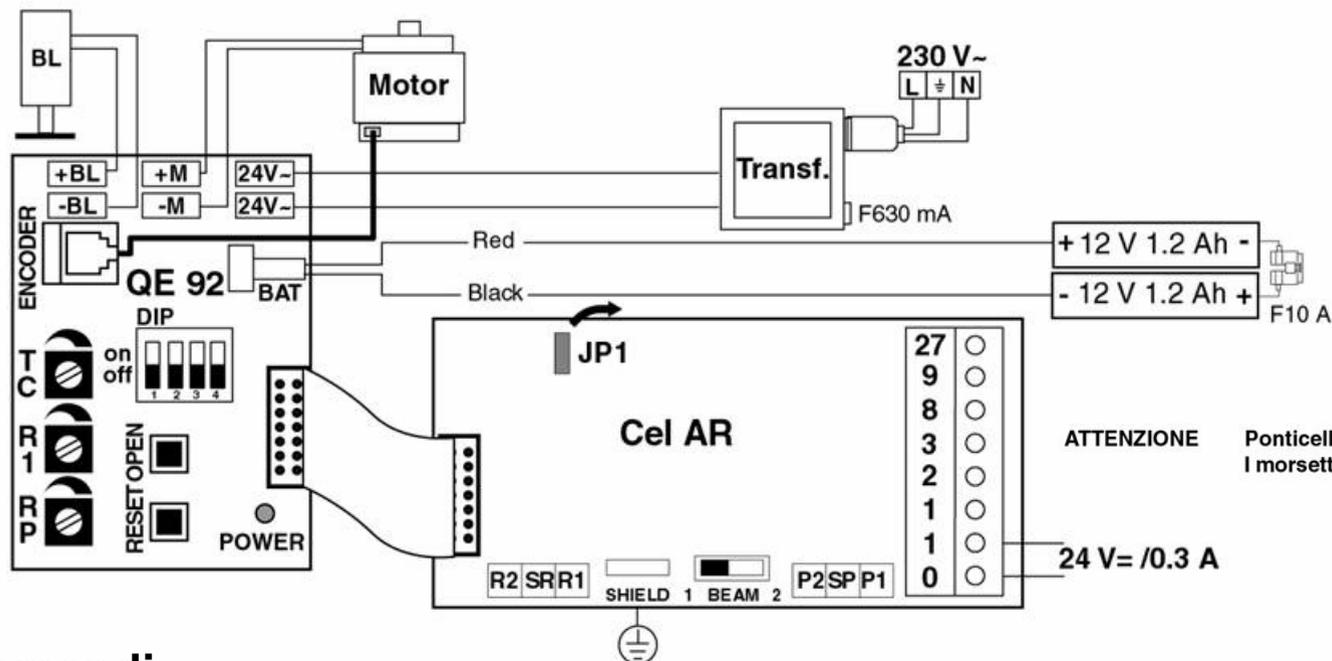


Fig. 12

COLLEGAMENTI ELETTRICI.



Comandi

Contatto	Funzione	Descrizione
1 ——— 2	(N.O.) CHIUSURA AUTOMATICA	Un ponte 1-2 attiva la chiusura automatica. Il conteggio del tempo di chiusura automatica, impostato con il trimmer TC, inizia alla fine di ogni manovra di apertura. Scaduto il tempo, si ha una manovra di chiusura.
1 ——— 2	(N.O.) CHIUDE	La chiusura del contatto per un tempo inferiore a 3 s attiva la manovra di chiusura.
1 ——— 3	(N.O.) APRE	Attiva la manovra di apertura

COLLEGAMENTI ELETTRICI.

Uscite ed accessori

1 ● — +
0 ● — -

Alimentazione accessori. Uscita 24 V $\overline{\text{AC}}$ / 0.3 A (nominale) / 0.5 A (picco) per alimentazione accessori esterni.

BAT

Il Q.E. collega la batteria solo in presenza di rete e la mantiene carica; la utilizza in tampono o in assenza di rete e la stacca quando la tensione scende sotto i 22 V dopo 30 s. **Attenzione:** le batterie devono essere sempre collegate al quadro elettrico. Per caricare le batterie, collegare la rete e le batterie almeno 30 min prima di avviare l'impianto. Per disalimentare il Q.E. si deve togliere l'alimentazione e scollegare le batterie.

BL

Dispositivo di blocco. Uscita 24 V $\overline{\text{AC}}$ / 1 A max. per alimentazione dispositivo di blocco.

OPEN

Tasto per attivazione manovra di apertura.

RESET

Tasto per attivazione del RESET. Il primo movimento di apertura o chiusura viene eseguito a bassa velocità e permette l'apprendimento automatico delle quote di battuta (acquisizione).

COLLEGAMENTI ELETTRICI.

Selezioni e regolazioni

TC - Tempo chiusura automatica. Da 0 a 30 s. Regola il tempo che intercorre tra la fine della manovra di apertura e l'inizio della chiusura automatica.

R1 - Regolazione rilevamento ostacoli. Il quadro elettrico è dotato di un dispositivo di sicurezza che, in presenza di un ostacolo, durante la manovra di apertura arresta il movimento mentre durante la manovra di chiusura lo inverte. Con trimmer R1 al minimo si ottiene la massima sensibilità. Con R1 al massimo la funzione è esclusa.

RP - Apertura parziale. Con il trimmer al minimo l'apertura è pari al 5% del vano passaggio totale; con il trimmer al massimo l'apertura è pari al 60% del vano passaggio totale. **N.B.: Impostare RP non inferiore a 1/4.**

Dip-switch:

	OFF	ON
DIP1- Funzione blocco.	Blocco non alimentato a porta chiusa. Un comando apre alimenta il blocco per tutta la manovra di apertura. Si deve impostare il DIP1 in OFF.	/
DIP2- Selezione senso di marcia. Il senso di apertura va considerato guardando l'automazione dal lato ispezionabile.	Apertura a destra per porte ad una anta / selezione per automazioni a due ante.	Apertura a sinistra per porte ad un'anta.
DIP3- Selezione modo antipanico / continuità batteria.	Modo antipanico. In assenza di alimentazione di rete, con batteria tampone, la porta si apre e rimane aperta. Al completamento della manovra le batterie vengono scollegate dal circuito di alimentazione.	Modo continuità. In assenza di alimentazione di rete si ha continuità di servizio con batteria.
DIP4- Automazione con batteria al limite dell'efficienza. (utilizzabile solo se DIP3 settato ON).	Ultima manovra in chiusura.	Ultima manovra in apertura.

AVVIAMENTO

ATTENZIONE: Prima di effettuare qualsiasi operazione assicurarsi che l'automazione non sia alimentata e che le batterie siano scollegate.

 **Le manovre relative al punto A avvengono senza sicurezze. E' possibile regolare i trimmer solo a porta ferma.**

Posizionare i DIP 1, 3 e 4 in OFF. Posizionare DIP 2 secondo quanto descritto al paragrafo 4.3.

Impostare RP e TC al minimo (girando in senso antiorario) e R1 al massimo.

Ponticellare le sicurezze (1-8) e lo stop (1-9) e chiudere il ponticello JP1.

A Dare alimentazione (rete e batterie). Dare un RESET. **Attenzione:** ad ogni interruzione di alimentazione oppure all'azionamento del tasto RESET il primo movimento di apertura viene eseguito a bassa velocità e permette l'apprendimento automatico delle quote di battuta (acquisizione). Controllare il corretto funzionamento della porta con successivi comandi apre e chiude.

Regolare la sensibilità agli ostacoli mediante il trimmer R1.

Togliere i ponticelli e collegare le sicurezze (1-8) e lo stop (1-9). Nel caso si utilizzino le fotocellule (tipo Cel PR) aprire il ponticello JP1 e ponticellare contatto 1-8 (se non utilizzato).

Selezionare il funzionamento con batteria mediante il DIP3 e il DIP4.

Regolare con TC la chiusura automatica (abilitata dal comando 1-2).

Se desiderato, impostare con RP l'apertura parziale.

Collegare gli eventuali accessori e verificarne il funzionamento.

Se l'automazione incontra un ostacolo durante la corsa di chiusura, lo rileva e si riapre. Se incontra un ostacolo durante la corsa di apertura, lo rileva e si arresta. Nelle manovre successive, l'ostacolo viene considerato come nuova battuta di arresto fino a quando non viene rimosso. **Attenzione: durante la fase di ricerca battuta in apertura (accostamento) il temporizzatore di chiusura automatica viene disabilitato e rientra in funzione dopo il rilevamento della battuta di apertura oppure di un nuovo ostacolo.**

SELETTORE

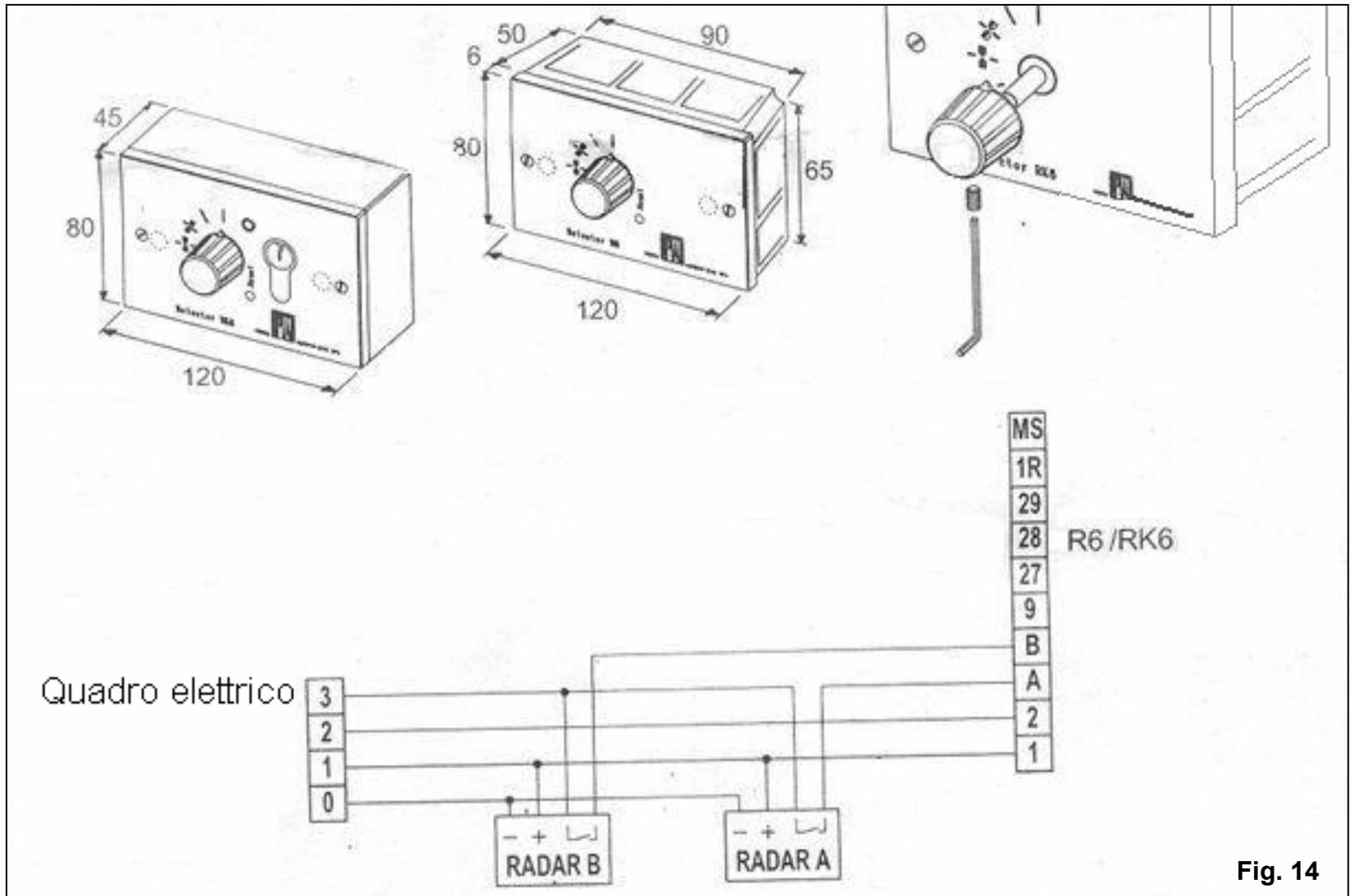


Fig. 14

SELETTORE

Simboli	Funzioni
	Porta aperta
	Monodirezionale apertura totale (RADAR A)
	Bidirezionale apertura totale
	Bidirezionale apertura parziale
	Porta chiusa
	STOP, chiusura notturna, fuori servizio
Reset	Annulla dati ENCODER, nuova acquisizione

Tabella indicante i simboli e le funzioni relative al selettore.

SELETTORE

AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA

Il presente manuale d'installazione è rivolto esclusivamente a personale competente. Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione del prodotto. I materiali d'imballaggio (plastica, polistirolo, ecc.) non vanno dispersi nell'ambiente e non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Prima di iniziare l'installazione verificare l'integrità del prodotto. Per l'eventuale riparazione o sostituzione dei prodotti dovranno essere utilizzati esclusivamente ricambi originali. E' necessario conservare queste istruzioni e trasmetterle ad eventuali subentranti nell'uso dell'impianto.

DATI TECNICI

Alimentazione	24 V _~	Lunghezza max cavo di collegamento	30 m max
Temperatura	-15°C / +50°C		
Grado di protezione	IP44		

FUNZIONAMENTO

I selettori R6 e RK6 permettono di selezionare e impostare la desiderata modalità di funzionamento della porta automatica. Possono essere installati Esternamente o incassati a muro.

COLLEGAMENTI ELETTRICI

Collegare R6 e RK6 al quadro come indicato nella Fig. 14 (DIAPOSITIVA 18); per i collegamenti 9-27-28-29 considerare che:

MORSETTO 9 – STOP – esclude ogni funzione dell'automazione – il morsetto 9 del selettore deve essere collegato al morsetto 9 del quadro di comando. Tra 9 del quadro e 9 del selettore si collegano, se previsti, i comandi ausiliari di STOP. Quando non si esegue questo collegamento e quando il quadro di comando non prevede il morsetto 9, le selezioni STOP e PORTA CHIUSA, sul selettore si equivalgono.

MORSETTO 27 – apertura parziale e chiusura automatica – Il morsetto 27 del selettore va collegato al morsetto 27 dei quadri di comando serie 93, oppure al morsetto 8 dei quadri di comando serie 30-23-33. Quando NON si desidera la funzione di apertura parziale, fare un ponte tra i morsetti 1 e 27 del selettore. In questo modo la selezione di apertura parziale darà luogo comunque ad un'apertura totale. NB se non si fa il ponte 1-27 sul selettore, la selezione di apertura parziale corrisponde alla selezioni di porta chiusa.

MORSETTO 28 – ESCLUSIONE BLOCCO ANTA – Il morsetto 28 del selettore va collegato solo ed esclusivamente al corrispondente morsetto 28 sul quadro di comando dell'automazione. In questo modo il dispositivo di blocco ante viene escluso dalle selezioni di funzionamento bidirezionale automatico. Nelle altre selezioni monodirezionali, automazione aperta o chiusa, quando NON si fa o NON si può fare il collegamento 28 – 28, il dispositivo di blocco viene sganciato ad ogni comando di apertura e si riaggancia ad ogni chiusura completa.

MORSETTO 29 – RESET – Deve essere collegato solo ed esclusivamente al corrispondente morsetto 29 sui quadri di comando che lo prevedano. Questo collegamento attiva il pulsante RESET del selettore che, premuto, annulla tutti i dati rilevati automaticamente dal processore e consente di procedere ad una nuova acquisizione.

CONTATTO 1R  **MS (NC)** – Si apre solo in posizione notte. Da usare per le automazioni ridondanti.

Tutti i diritti sono riservati

I dati riportati sono stati redatti e controllati con la massima cura. Tuttavia non possiamo assumerci nessuna responsabilità per eventuali errori, omissioni o approssimazioni dovute ad esigenze tecniche o grafiche.

ESEMPI DI FUNZIONAMENTO

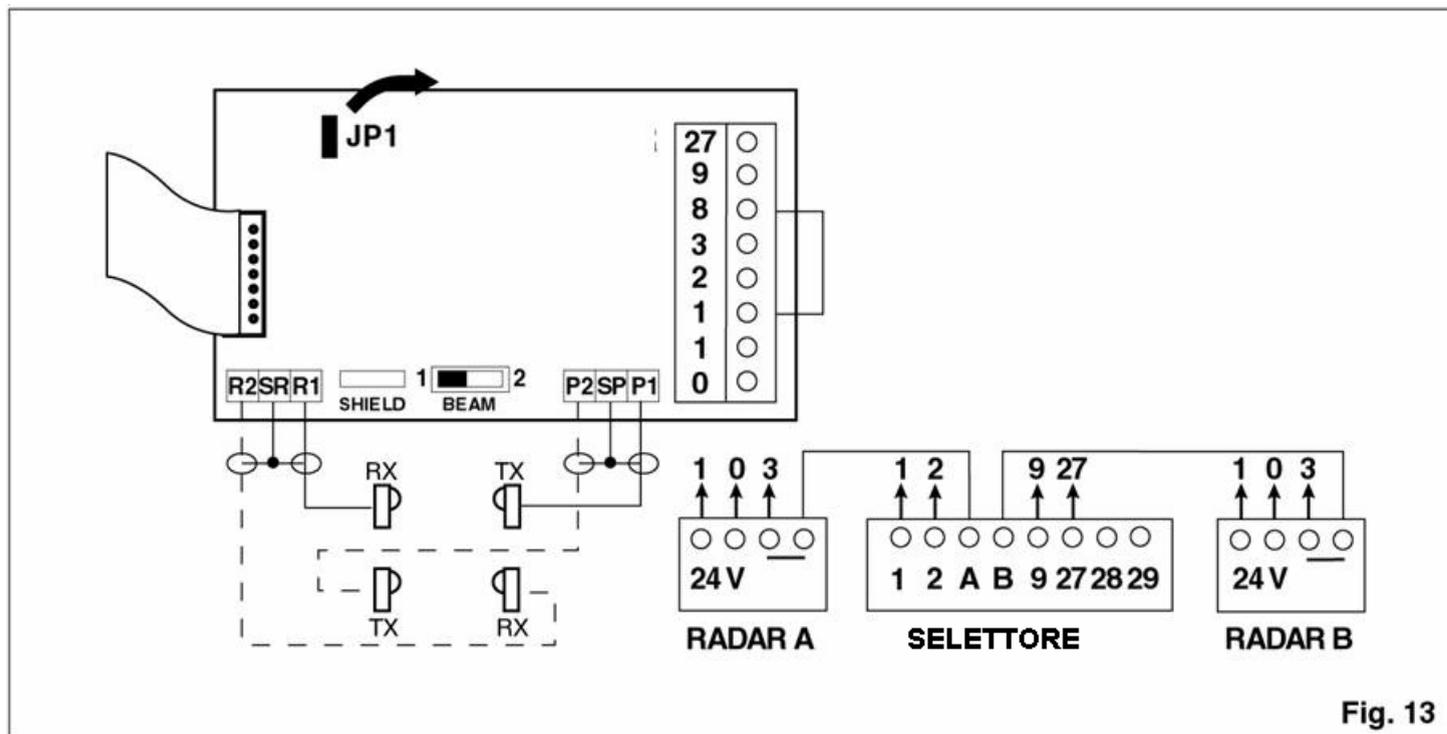


Fig. 13

(Fig. 13) L'automazione apre con un comando 1-3 dei RADAR, chiude o meno in base alla funzione scelta sul selettore; effettua sicurezza sul vano con le fotocellule

Con selettore non in posizione == STOP e con batterie efficienti, in caso di interruzione di rete 230 V~, l'automazione (DIP3 = OFF) apre e rimane aperta fino al ripristino dell'alimentazione normale.

Con selettore in posizione di STOP ogni funzionamento normale e di emergenza è escluso

ATTENZIONE: il contatto 1-8 è indipendente dal selettore

ESEMPI DI FUNZIONAMENTO

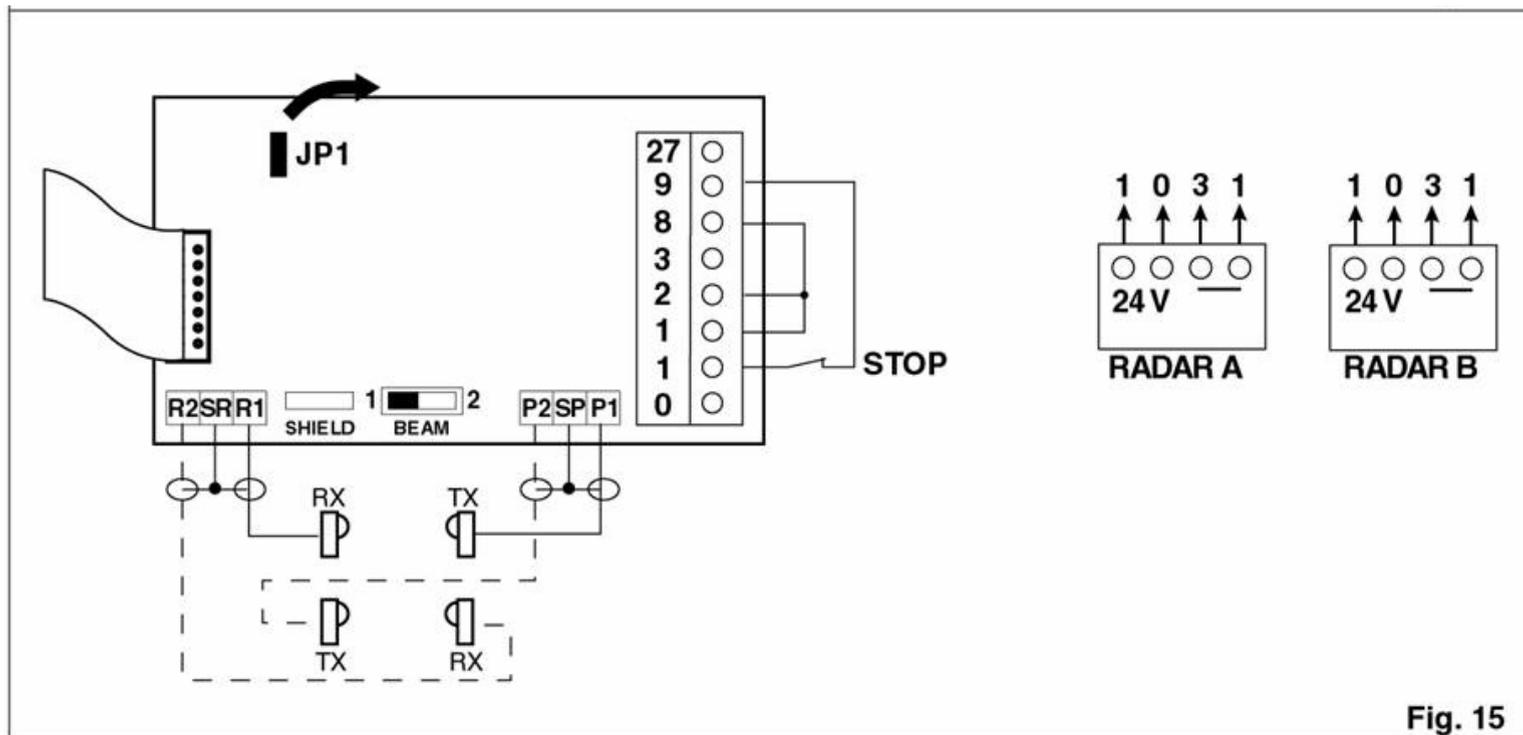


Fig. 15

(Fig. 15). L'automazione apre con un comando 1-3 dei RADAR, chiude automaticamente con ponte 1-2. Effettua sicurezza sul vano con le fotocellule Cel.

Con batterie collegate ed efficienti, in caso di interruzione di rete, l'automazione continua il suo funzionamento normale (DIP3 = ON). Con batterie al limite della carica, l'automazione compie l'ultimo movimento in apertura (DIP4 = ON). L'interruttore tra 1-9 consente il funzionamento normale e con batteria SOLAMENTE QUANDO E' CHIUSO. L'automazione si arresta dove si trova quando l'interruttore tra 1-9 viene aperto e nessuna funzione normale o di emergenza è più ammessa.

RICERCA GUASTI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	INTERVENTO
La porta non apre e non chiude oppure non esegue le funzioni impostate.	Selettore Com96 con impostazione errata.	Chiudere il contatto 1-28 di ICOM96 per almeno 10 s.
La porta non apre e non chiude.	Manca alimentazione.	Verificare che il quadro elettrico sia alimentato (il LED POWER ALARM deve essere acceso fisso).
	Accessori in corto circuito	Scollegare tutti gli accessori dai morsetti 0-1 (deve esserci la tensione di 24 V=) e ricollegarli uno alla volta.
	Fusibile di linea bruciato	Sostituire il fusibile sul trasformatore.
	I contatti di sicurezza sono aperti.	Verificare i morsetti 8 e 9 del Q.E e la posizione del selettore di funzioni (se presente).
	La porta è bloccata da chiavistelli e serrature.	Verificare che le ante si muovano liberamente.
La porta apre ma non chiude.	I contatti di sicurezza sono aperti.	Verificare il morsetto 8 del Q.E.
	Le fotocellule sono attivate.	Verificare la pulizia e il corretto funzionamento delle fotocellule.
	I radar sono attivati.	Verificare che il radar non sia soggetto a vibrazioni, non esegua false rilevazioni oppure la presenza di corpi in movimento nel suo raggio di azione.
	La chiusura automatica non funziona.	Verificare il ponte 1-2 e la posizione del selettore di funzioni (se presente).
Le sicurezze esterne non intervengono.	Collegamenti errati tra le fotocellule e il Q.E.	Collegare i contatti di sicurezza N.C. in serie tra loro e levare gli eventuali ponticelli.
La porta si apre da sola	I radar sono instabili oppure rilevano corpi in movimento.	Verificare che il radar non sia soggetto a vibrazioni, non esegua false rilevazioni oppure la presenza di corpi in movimento nel suo raggio di azione.
La porta apre/chiude per un breve tratto e poi si ferma.	Encoder guasto (il LED POWER ALARM lampeggia).	Sostituire encoder.
	Sono presenti degli attriti.	Verificare manualmente che le ante si muovano liberamente e regolare in altezza l'anta sollevandola.

PIANO DI MANUTENZIONE (ogni 6 mesi)

Senza alimentazione 230 V~ e batterie:

- Pulire le parti in movimento (le guide di scorrimento dei carrelli e le guide di scorrimento a terra).
- Controllare la tensione della cinghia.
- Pulire sensori e fotocellule
- Controllare la stabilità dell'automatismo e verificare il serraggio di tutte le viti.
- Verificare il corretto allineamento delle ante, la posizione delle battute e il corretto inserimento del blocco.

Ridare alimentazione 230 V~ e batterie:

- Controllare il corretto funzionamento del sistema di blocco.
- Controllare la stabilità della porta e che il movimento sia regolare e senza attriti.
- Controllare il corretto funzionamento di tutte le funzioni di comando.
- Controllare il corretto funzionamento delle fotocellule.
- Verificare che le forze sviluppate dalla porta rispettino i requisiti indicati dalle norme vigenti.